Harold Sakuishi
Presents

www.MangaSCREENER.com

Beck

HAROLD SAKUISHI

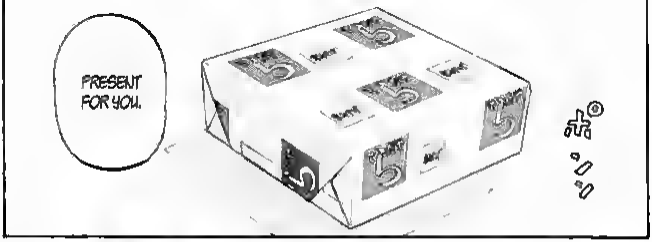
Beck Volume 8 Chapter 24
Translated by Stephen Paul - Scanned by Snickers
Edited by Recco/Insomnia

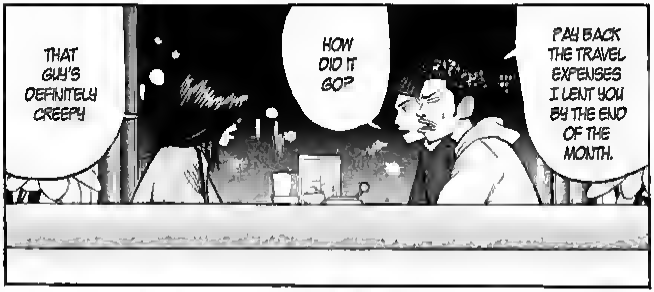
ドゥーズ
doors
レストラン

カラン
HELLO, AND WELCOME TO DOORS.

IS THIS A PARTY OF ONE?

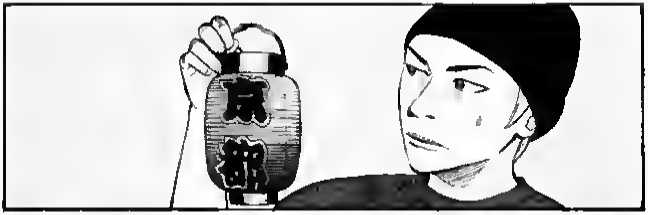
CAN'T YOU TELL BY LOOKING AT ME?


PRESENT FOR YOU.


THAT GUY'S DEFINITELY CREEPY
HOW DID IT GO?
PAY BACK THE TRAVEL EXPENSES I LENT YOU BY THE END OF THE MONTH.

HE'S GONNA CONSIDER IT... OR AT LEAST, IT SEEMS LIKE HE WILL.

HE'D KILL ERICA BUGE IF IT MEANT HE'D MAKE A FORTUNE WITH HIS LABEL.
YOU SURE?


京都

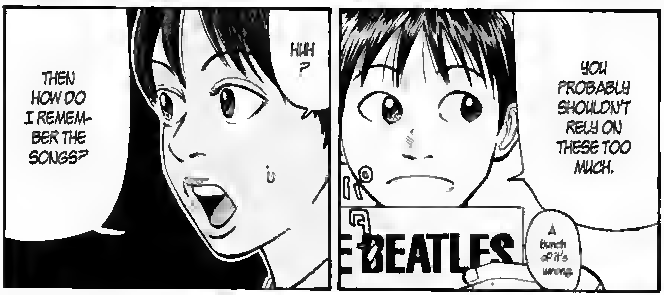
I GET THE FEELING WE'RE GOING TO BE FORCED INTO SOME REALLY UNBELIEVABLE TRANSACTION.
HMMM.

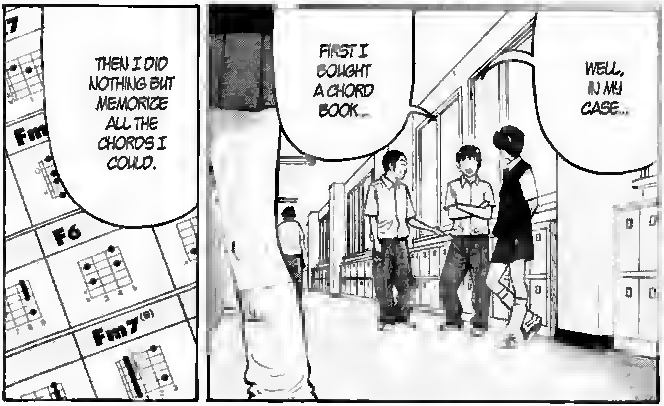
ドーズ
レストラン

TRANS-ACTION ?

LOOK, LOOK!
THE BEATLES
BEST SCORE
90's
TADAAA!
IT'S PRETTY DUMB TO OWN A GUITAR YOU CAN'T PLAY, RIGHT?
I WANNA LEARN A WHOLE BUNCH OF SONGS...
Bought these at a used store yesterday.

HMM.
THE BEATLES
BUT I DON'T UNDERSTAND THE TAB SHEETS AT ALL...
The symbols are weird


HUH?
THEN HOW DO I REMEMBER THE SONGS?
YOU PROBABLY SHOULDN'T RELY ON THESE TOO MUCH.
A bunch of it's wrong.
BEATLES

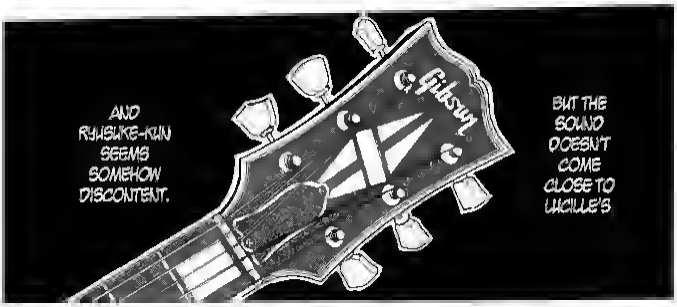

THEN I DID NOTHING BUT MEMORIZE ALL THE CHORDS I COULD.
FIRST I BOUGHT A CHORD BOOK...
WELL, IN MY CASE...

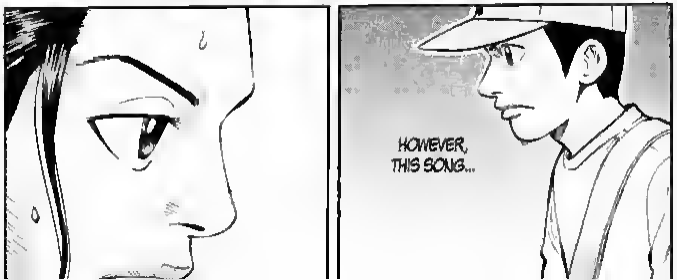
OH, THOSE THINGS THAT SHOW YOU WHERE YOU PUT YOUR FINGERS.
YEAH, EXACTLY.
YOU PLAY THEM AND LET 'EM RING OUT.
SO AT FIRST I ONLY MEMORIZED CHORDS,
SLOWLY AND STEADILY.
AND BY DOING THAT, YOU'RE ABLE TO PICK STUFF UP BY EAR?
WELL...
AS LONG AS I CHECK WITH OTHER PEOPLE, TOO.
YOU'RE A GENIUS!
R-REALLY?
KOUKI HAS REALLY GOOD EARS.

YOU CAN'T BE AN INSTANT GENIUS IN ANY-THING RIGHT AWAY
SO JUST KEEP WORKING AT IT STEADILY...
WELL, I REALLY DON'T HAVE ANY OTHER INNATE SKILLS
except maybe musical ability...
I SEE. SO EFFORT IS ESSENTIAL.
PLAY-ING THE GUITAR IS FUN
I'VE NEVER REGRETTED STARTING, NOT ONCE

MY GRADES FELL ENOUGH TO DROP ME INTO ICHIEDA.
A-AND BECAUSE OF THAT...
キャアアア!!

NOW THAT RYUSUKE-KUN LOST LUCILLE,
HE'S BEEN USING A LES PAUL CUSTOM AS A SUBSTI-TUTE.


Gibson
BUT THE SOUND DOESN'T COME CLOSE TO LUCILLE'S
AND RYUSUKE-KUN SEEMS SOMEHOW DISCONTENT.


HOWEVER, THIS SONG...

Inside Breaker: "Tentatively"
"THE HUMAN FLY (仮)"
WAS BUILT ON SOME BRILLIANT RIFFS RUSUKE-KUN CAME UP WITH,
AND JAMMED TO PERFEC-TION WITH THE REST OF THE BAND
IT'S OUR MOST EXPLOSIVE SONG YET...
THE INSTANT CLASSIC THAT GIVES YOU GOOSE-BUMPS!!

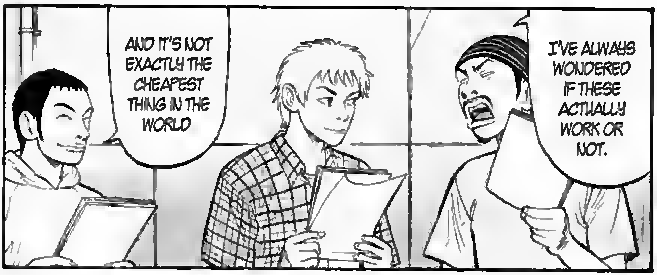
WE SHOULD MAKE A NEW CD BY THE FALL!
WE'LL JUST WRITE SOME MORE.
WHAT'S IT GONNA BE, A COVER ALBUM?
WE DON'T HAVE NEARLY ENOUGH SONGS TO USE
WHA AAA AAT ?!
THAT'S YOUR FAULT!
AND WE'RE NOT EVEN MAKING ANY MONEY OFF OF IT.
I MEAN, WE'VE GOT A CD ON THE AMERICAN TOP 10 COLLEGE STATION CHARTS,

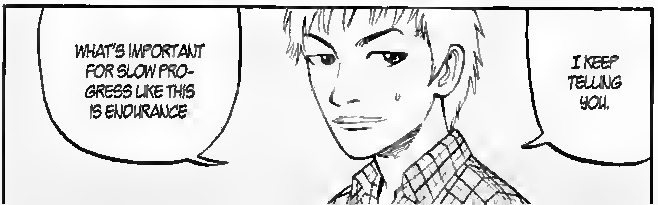
DAMN, WE AIN'T GONNA GET IN!
HAVEN'T HAD ANY WORD FROM LEON SIKES YET.
HEY, WHAT'S UP WITH GREATFUL SOUND?
本日のバンド
• ラブリー アグリー
• MAIMAI
• Cappuccino
• 劉備軍
THANK YOU VERY MUCH

THANK YOU VERY MUCH.
BECK
LIVE HOUSE MARQUEE
WE'RE BECK.

.....

BECK, HUH?
HAH.. IS THAT THE BEST THEY COULD COME UP WITH?


AND IT'S NOT EXACTLY THE CHEAPEST THING IN THE WORLD
I'VE ALWAYS WONDERED IF THESE ACTUALLY WORK OR NOT.


WHAT'S IMPORTANT FOR SLOW PROGRESS LIKE THIS IS ENDURANCE
I KEEP TELLING YOU.

WE'LL BE LUCKY IF THEY COME.
BUT IT'S OK AS LONG AS THEY KNOW THE NAME OF OUR BAND.
THANK YOU VERY MUCH.
WE'RE BECK.
WE'VE MADE PROGRESS SO FAR WITH THE STEADY ACTIONS WE'VE TAKEN.

BECK
at LIVE HOUSE MARQUEE
adv. 2,000 yen
2,300 yen

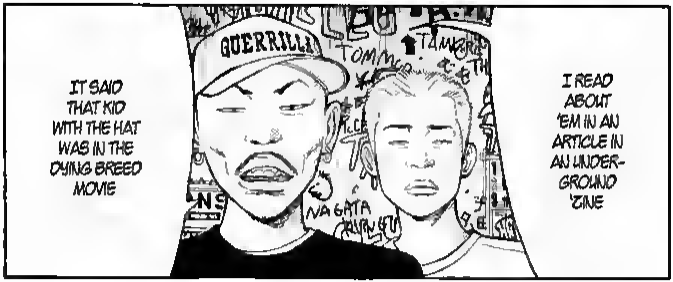
A DISASTER
WAS ABOUT
TO HAPPEN..
RIS OPTICAL

BUT

LIVE HOUSE
MARQUEE

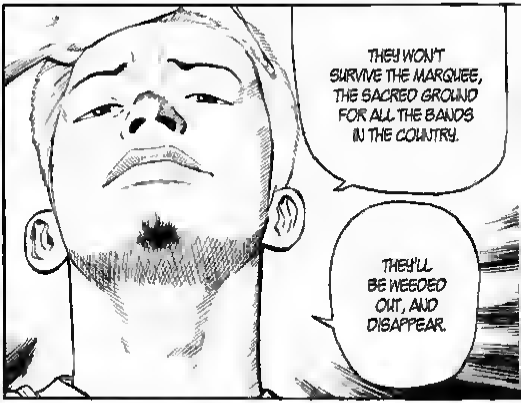
SO THIS IS THE OPENING BAND, BECK
Sorry, could you say it to SP

GHOST

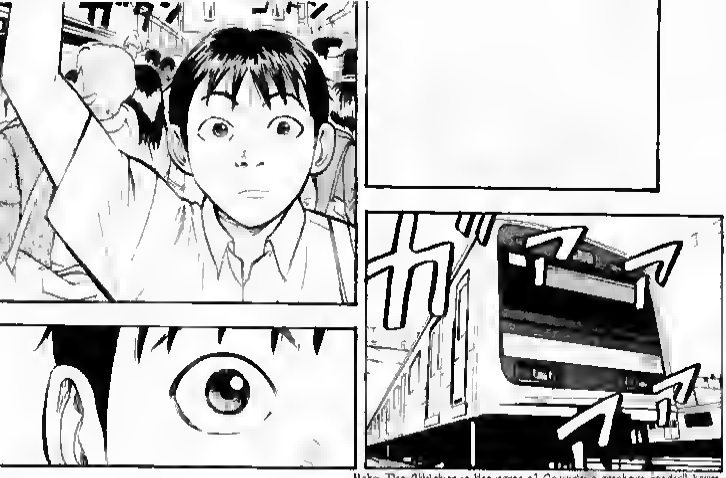

IT SAID THAT KID WITH THE HAT WAS IN THE DYING BREED MOVIE
GUERRILLA
TOMMY
NAGATA
I READ ABOUT 'EM IN AN ARTICLE IN AN UNDER-GROUND 'ZINE

I BET ALL THEIR FANS ARE JUST STUPID POSERS.
I HEARD THEY PLAYED TO A FULL HOUSE AT WHISKEY A GOGO.

The bass sounds kind of odd...


THEY WON'T SURVIVE THE MARQUEE, THE SACRED GROUND FOR ALL THE BANDS IN THE COUNTRY.
THEY'LL BE WEEDED OUT, AND DISAPPEAR.

ドドDRIVE
BE
VICTO
WHAT DO YOU THINK, SIR?!
I'LL POST ONE MY RETIREMENT FOR NOW.
OR WE MIGHT BE WEEDED OUT INSTEAD...
GUERRILLA



Note: The Athletics is the name of Sakuishi's amateur cardiac team.

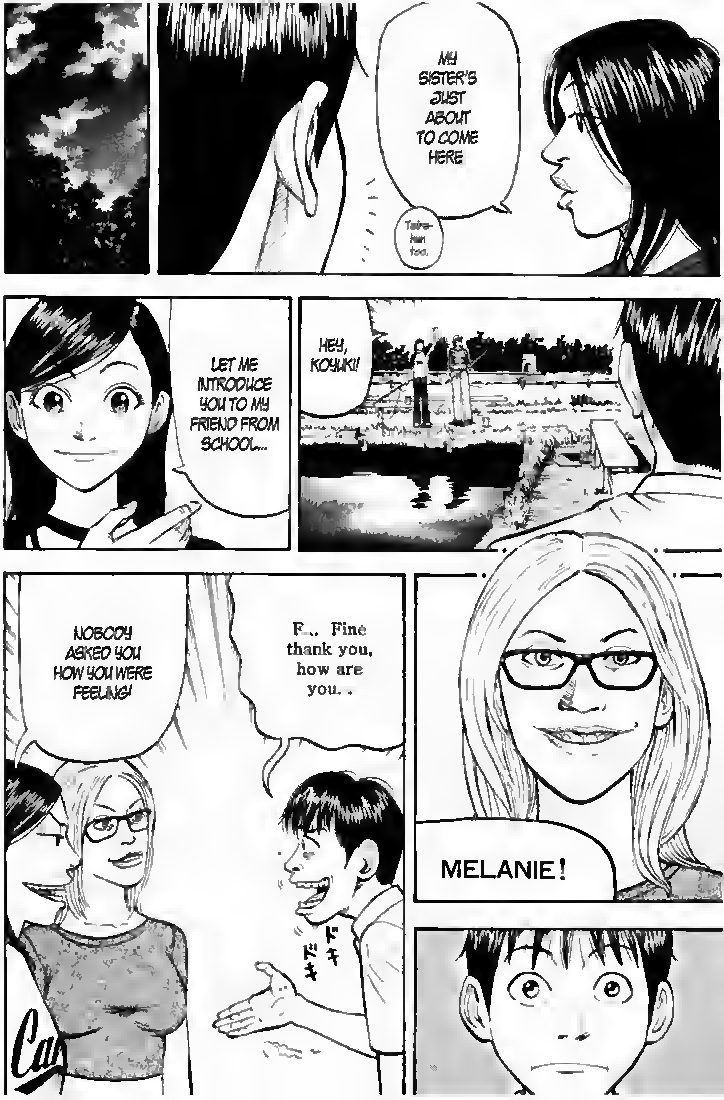
THEY'RE UN-
BEATABLE...

SUPPOSEDLY, GREATFUL SOUND TICKETS HAVE BEEN SELLING BETTER THAN EVER THIS YEAR.
THAT'S GONNA BE PERFECT PROMOTION FOR THEM
大合唱

THEY ARE THEM, AND WE ARE US

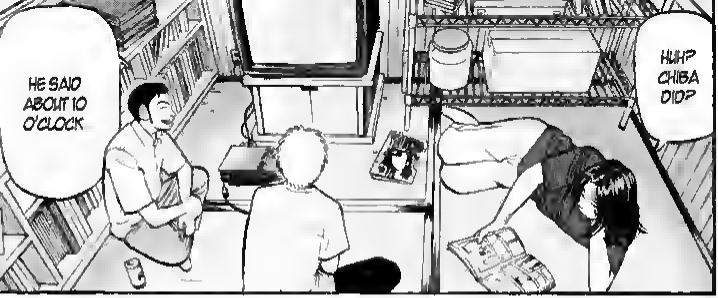
THEY'RE DOING WAY BETTER THAN US.
THEY PROBABLY COPIED THE WAY THE ROLLING STONES PLAYED IN NEW YORK, YEARS AGO.

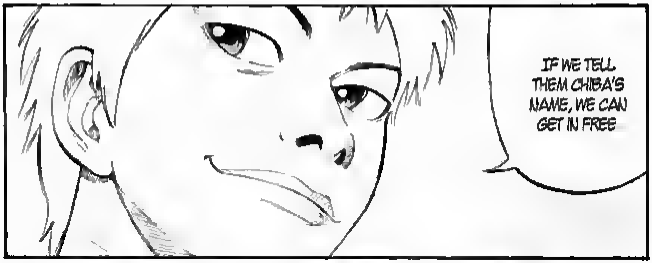
HEY!
RYUSUKE-KUN!
AH!
WOULD YOU MIND GIVING THIS TO MAHO?
I WAS JUST ABOUT TO GO OVER TO THE FISHING POND.
HERE... KISHU PLUMS!
HUH?
I GUESS MY MOM REALLY LIKED MAHO
AND SHE LOVES DRIED PLUMS OR SOME-THING?
She ate a ton of them.


MY SISTER'S JUST ABOUT TO COME HERE
Tsuru-han Yoo.
LET ME INTRODUCE YOU TO MY FRIEND FROM SCHOOL...
HEY, KOYUKI!
NOBODY ASKED YOU HOW YOU WERE FEELING!
F... Fine thank you, how are you. .
ドキ
ドキ
MELANIE!

DOESN'T SHE GRIND HER TEETH REALLY LOUD IN HER SLEEP?
DDU
MAHO STAYED AT YOUR HOUSE, DIDN'T SHE?
HUH?
OH, SHUT UP.
YOSHITO WAS SAYING THAT, TOO.
SHE DOES GRIND THEM!
S-SHE'S FLUENT IN JAPANESE...
Sounds just like a native.
TO DO
I GET IT NOW...
OH...
Candy

STAYING AT FRIENDS' HOUSES IS AN EVERY-DAY THING.
TO MAHO...
DIDN'T MEAN A SINGLE THING TO HER...
SLEEPING OVER AT MY HOUSE
THAT'S THE GREAT, ADVANCED AMERICA FOR YOU.
?
I WAS THE ONLY ONE WHO WAS NERVOUS...
When I told her I didn't have enough for one.


HE SAID ABOUT 10 O'CLOCK
HUH? CHIBA DID?


IF WE TELL THEM CHIBA'S NAME, WE CAN GET IN FREE

WHAT THE HELL DOES HE THINK HE'S DOING?

welcome to
CLUB
WU-TANG
Today HIP HOP

ズ
ズ
ズ
ズ
ズ
ズ

HE'S COMMANDING THE STAGE!
I HOPE HE DOESN'T QUIT BECK AND GO FULL STEAM WITH THIS, INSTEAD!

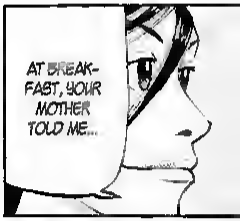
HE'S TAKING THE FACT THAT HE DIDN'T HAVE THE SAME DREAM AS US WAY TOO SERIOUSLY.
NO, I THINK THIS IS LIKE SAMURAI TRAINING FOR HIM.
HE'S THE KIND OF GUY WHO WOULD CARVE "MONGOLIAN CHOP SQUAD" IN HUGE LETTERS ON HIS BACK.

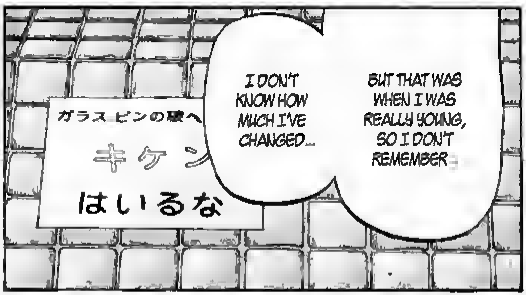
WHAT A DUMB-ASS.
WE WOULDN'T KICK OUT THE FRONTMAN OF A FIRST-CLASS BAND JUST BECAUSE OF A DREAM!

Don't bite me.
AAH-
Candy

PAAAAGE!!
HAH
HAH
WHEN'S SAITOU-SAN COMING BACK FROM HIS TRIP?
TOMOR-ROW.
THAT'S WEIRD... HIS WINGS ARE CLIPPED. HE SHOULDN'T BE ABLE TO FLY VERY FAR...
YOU REALLY ARE HIS YES-MAN, YOU KNOW THAT?
HE'S MY GUITAR TEACHER, TOO, YOU KNOW.
GREAT... HE'S GONNA BEAT ME TO DEATH...
Page is his only friend.

"YUKIO WAS AN ECCENTRIC BOY WHEN HE WAS LITTLE."
YOU WERE SO ODD, SHE WORRIED WHAT WOULD HAPPEN TO YOU WHEN YOU GREW UP.


AT BREAKFAST, YOUR MOTHER TOLD ME...


I DON'T KNOW HOW MUCH I'VE CHANGED...
BUT THAT WAS WHEN I WAS REALLY YOUNG, SO I DON'T REMEMBER.
はいるな

YEAH, SHE TELLS THAT ONE EVERY ONCE IN A WHILE.

AN INCREDIBLY NORMAL TEENAGER.
RIGHT NOW, I'M JUST...

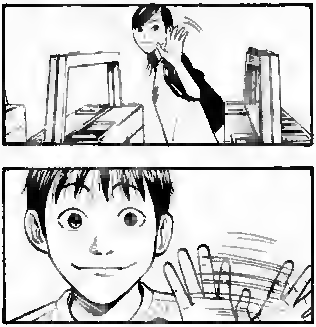
YOU WERE A PROBLEM CHILD.

W... WHY
DON'T YOU STAY AT MY HOUSE?
ドキドキ
WELL, I'M GOING
TELL YOUR MOM "THANKS FOR THE PLUMS" A BUNCH OF TIMES.
スク...
I'D BE TOO NERVOUS TO SLEEP AT ALL.
NO, I'VE GOT TO CATCH THE LAST TRAIN!
AND BESIDES.
スト...

I'LL WALK YOU TO THE STATION.
I DON'T THINK YOU'RE THAT ORDINARY OF A GUY, KOUKI.
HAHA... UH, THANKS...
ガ
ゴロロロロ
SEEYA.
YEAH, TAKE CARE.

RYUSUKE-KUN AND CHIBA-KUN MAY NOT LIVE STRAIGHT LIKE OTHERS,
BUT SOMETIMES I'M JEALOUS THAT THEY'VE GONE OFF THE BEATEN PATH...

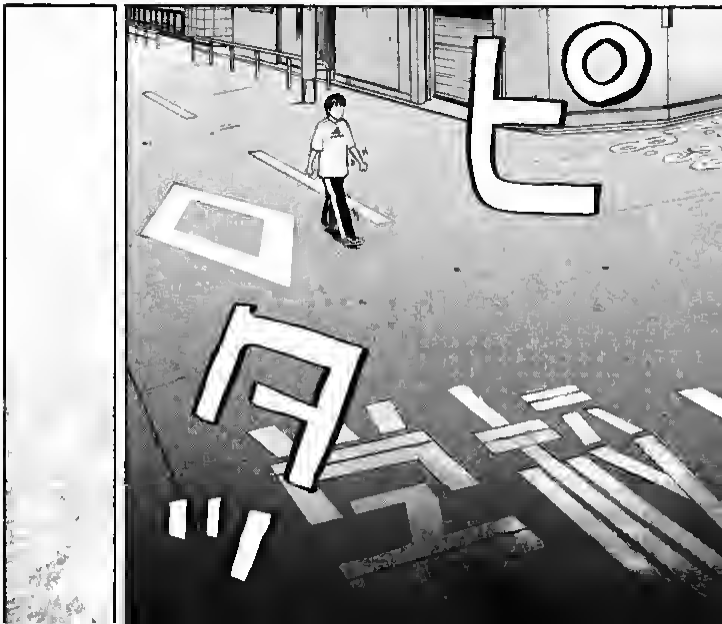
SOMETHING THAT I NEVER REALLY REALIZED BEFORE...
WAS THAT I IMPROVE MYSELF BY COMPARING MYSELF TO OTHERS.



EDDIE ONCE SAID IN AN INTERVIEW, "THOSE WHO LIVE USING OTHERS AS THEIR STANDARDS .. ARE HUMANS NOT BEING THEM-SELVES."

パパッ

IF I'M THINKING ABOUT LIFE AND DEATH IN EARNEST,
adidas
MAYBE I'M THE ONE WHO ISN'T BEING NORMAL..

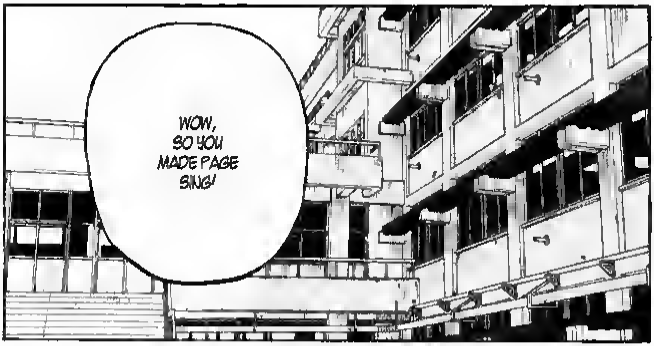

ヒロ
ユラ
"

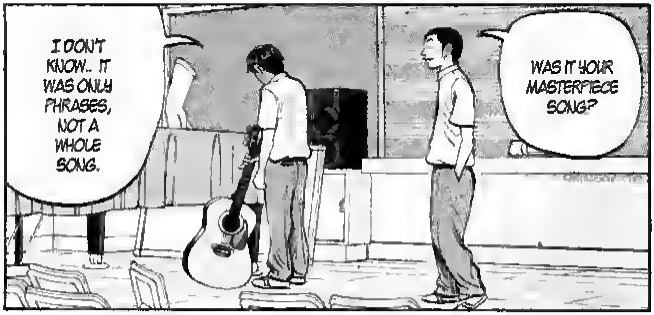
OH...
adidas
音
MUSIC
IS
RUSHING
INTO MY
HEAD...!!

Geh?

adidas

!!
ホッ

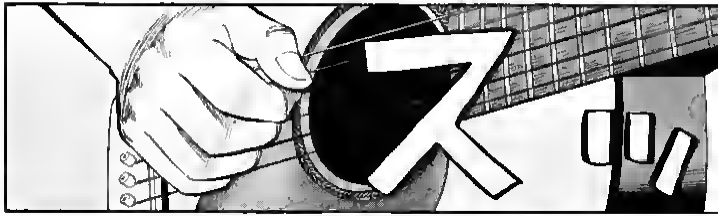

WOW, SO YOU MADE PAGE SING!


I DON'T KNOW.. IT WAS ONLY PHRASES, NOT A WHOLE SONG.
WAS IT YOUR MASTERPIECE SONG?

AFTER I CAUGHT HIM, THE INSPI-RATION NEVER RETURNED.
CHIP-
I WOULD HAVE PER-FECTED THE SONG IF IT WASN'T FOR THE DAMN BIRD
Prob-ably
HMMM.

I COULDN'T COME UP WITH ANYTHING WHEN I WAS TRYING TO WRITE SONGS, BUT IT JUST POPPED INTO MY HEAD WHEN I WASN'T...
I DIDN'T REALLY NOTICE WHEN I CAME UP WITH THE SONG, BUT NOW I REALIZE IT WAS A VERY MYSTERIOUS EXPERIENCE.

SURE.
WELL, LET ME HEAR IT.



ミーン

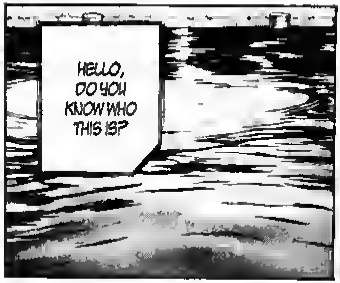
ahhhhhh
YOU REALLY DID WRITE THAT SONG, DIDN'T YOU?
?
LET ME ASK YOU ONE MORE TIME

WELL...
YEAH.
シャア
プルルル
プルルル

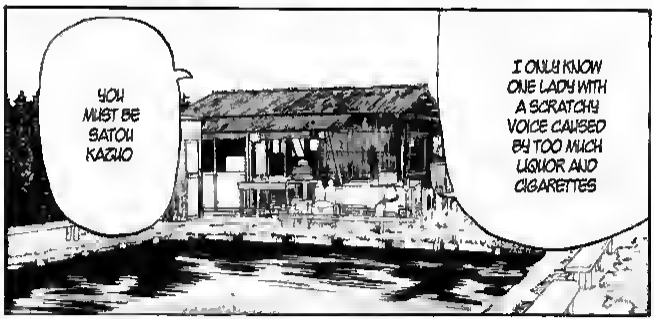
キュ～ン
キュ～ン
First time
I've ever been
in a copter
バババ
バババ

Brought some more of these.
Shut the fuck up, guitar thief!
!!
I came today prepared for that to happen.
Shoot now, if you're gonna do it

Hey.
You think I WON'T shoot you here?
ギロッ
Cut it out! We're talking about business now
So where are we going?


HELLO, DO YOU KNOW WHO THIS IS?

ア゜
ルルルル


YOU MUST BE SATOU KAZUO
I ONLY KNOW ONE LADY WITH A SCRATCHY VOICE CAUSED BY TOO MUCH LIQUOR AND CIGARETTES

LEON SYKES GAVE YOU A NICE, POWERFUL PUSH
IT'S BEEN DECIDED. YOU'RE PLAYING IN GREATFUL SOUND!
WE'LL DECIDE AFTER I TALK TO THE REST OF THE BAND.
OH, DON'T GET IT ALL FINALIZED YET
W-WHAT DO YOU MEAN?
I WENT TO THE MEETING, TOO.
I MET WITH HIM LAST NIGHT
HUH?

I DON'T THE TERMS ARE WAY TOO HARSH!
DON'T YOU WANT TO PLAY IN GREATFUL SOUND?!

UM, I WANT YOU TO LISTEN TO THIS
HEY, HELP ME PUT THESE HOOKS ON
ガラッ
RYUSUKE-KUN!

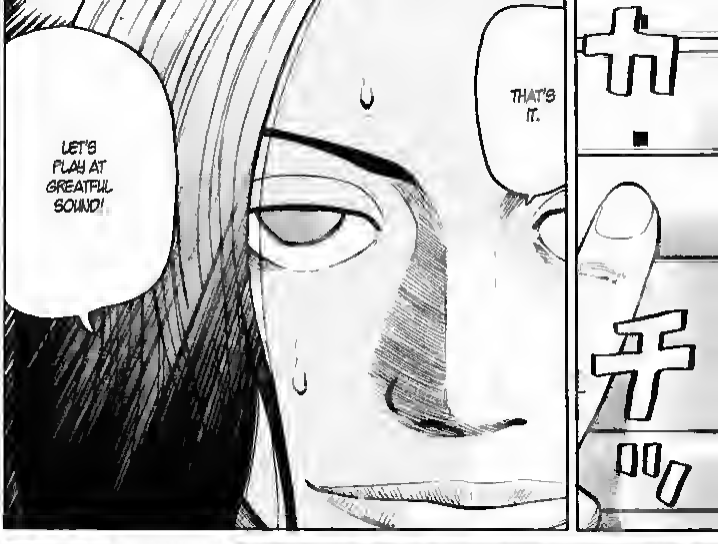
!
AXIA
PS2
HIGH POSITION
CHROMIUM

カチッ

ドキドキ
ドキドキ

!
VOLUME

I NEVER THOUGHT YOU COULD COME UP WITH A PHRASE LIKE THAT.
BUT THE REST OF THE SONG IS FUCKING HORRIBLE.
Ruined that beautiful phrase.
WHAT WAS ALL THAT EFFORT LAST NIGHT FOR...?


LET'S PLAY AT GREATFUL SOUND!
THAT'S IT.
HUH?

BEAT CRU BECK (MO

DYING BREED ISN'T COMING?
NAH, I DON'T WANT TO BOTHER EDDIE.
TELL YOU LATER.
SO WHAT ARE LEON SYKES' TERMS?
MOTOX
RIGHT NOW I WANT TO CONCENTRATE ON IMPROVING OUR SKILLS
CHIBA-KUN, I'M SURE THEY'D GIVE YOU ONE IF YOU ASKED.

TO BE CONTINUED

講談社コミックス(月マ) KODX1451

BECK(ベック)⑧

2001年8月10日 第1刷発行
定価はカバーに表示してあります。

著者——ハロルド作石(さくいし)

発行者——五十嵐隆夫
発行所——株式会社講談社
〒112-8001 東京都文京区音羽2-12-21
電話 編集部(03)5395-3458
販売部(03)5395-3608
装丁——松井 淳(Plus Plan)
印刷所——図書印刷株式会社
製本所——株式会社国宝社

©ハロルド作石 2001
本書の無断複写(コピー)は著作権法上での例外を除き、如何なる媒体においても禁じられています。

落丁本・乱丁本は小社業務部宛にお送りください。送料小社負担にてお取り替えいたします(電話03-5395-3603)。ただし、古書店で購入したものはお取り替えできません。なお この本についてのお問い合わせは、月刊少年マガジン編集部宛にお願いいたします。

ISBN4-06-334451-7(月マ) Printed in Japan N D C 726 193p 18cm

編集部では、この作品に対する読者の皆様の御意見・御感想をお待ちしております。下記宛にお送りください。
〒112-8001 東京都文京区音羽2-12-21
講談社 月刊少年マガジン編集部「BECK」KC係

この本は、月刊少年マガジン2001年1号から6月号にかけて掲載された作品を収録したものです。

THEY DON'T HAVE HAPPY SANGOKUSHI, BUT MANGA SCREENER IS STILL THE HOME OF THE BEST MANGA ON THE NET
MANGASCREENER